

AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR
Contract subsecvent 1 la Acordul – Cadru de furnizare ”Hrana pentru cainii cazati în adaposturile ASPA, recompense pentru câini și momeli pentru cuștile capcană”, nr.086/24.05.2024
încheiat cu SC PAMAS TRADING SRL

C.G.M.B.

Autoritatea pentru Supravegherea

și Protecția Animalelor

Nr. 1492

Ziua 18 Luna 06 anul 2024

CONTRACT SUBSECVENT 2 DE FURNIZARE PRODUSE

nr. 097/17.06.2024

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016, s-a încheiat prezentul Contract subsecvent

1. Părțile Contractului subsecvent

AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR - ASPA, cu sediul în Șos. Olteniței Nr. 169 Sector 3 București și punct de lucru în str. Constantin Mille, nr.10, sector 1, București, telefon/fax 021/3129555, cod fiscal 27243460, cont nr. RO77TREZ24G745000203030X, deschis la Trezoreria Sector 4, reprezentată legal prin Cătălina Andreea TRĂNESCU PETRACHE, Director General, în calitate de **Autoritate Contractantă**, respectiv **Achizitor**, pe de o parte,

și

SC PAMAS TRADING SRL, cu sediul în Str. St. Greceanu, nr. 5, bl. L2, et. 7, ap. 12, Ploiesti, înmatriculată la Registrul Comertului sub nr. J29/136/2000, CUI RO 12674049, cont de trezorerie RO38TREZ5215069XXX004177, deschis la Trezoreria Ploiesti, reprezentată prin Sergey Velkov, în calitate de **Furnizor** pe de altă parte, au convenit încheierea prezentului acord-cadru, în următoarele condiții:

2. Definiții

2.1 În prezentul Contract subsecvent următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract Subsecvent** – contractul încheiat între Promitentul-Achizitor în calitate de „Autoritate/entitate contractantă” și Promitentul-Furnizor, în calitate de „Contractant”.
- b) **Contractant** – Furnizorul semnatar al Acordului-cadru, parte semnatară a Contractului Subsecvent atribuit în baza Acordului-cadru.
- c) **Forță majoră** – eveniment independent de controlul Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii Acordului-Cadru și care face imposibilă îndeplinirea obligațiilor de către una dintre Părți și include calamități, greve, sau alte perturbări ale activității industriale, acțiuni ale unui inamic public războaie, fie declarate sau nu, blocaje, insurecții, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, trăsnete, inundații, deversări, turbulențe civile, explozii și orice alte evenimente similare imprevizibile, mai presus de controlul Părților și care nu ar putea fi evitate prin luarea măsurilor corespunzătoare de diligență.
- d) **Întârziere** - orice eșec al Contractantului sau al Autorității/entității contractante de a executa orice obligații contractuale în termenul convenit.
- e) **În scris (scris)** – orice ansamblu de cuvinte sau cifre care poate fi citit, reprodus și comunicat ulterior, stocat pe suport de hârtie, inclusiv informații transmise și stocate prin **Mijloace**



- electronice de comunicare în cadrul Contractului.
- f) **Penalitate** – suma de bani plătită de către una dintre părți către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din Contractul Subsecvent, în caz de neîndeplinire a unei părți a Contractului Subsecvent sau de îndeplinire cu întârziere a obligațiilor, astfel cum s-a stabilit prin documentele Contractului Subsecvent.
 - g) **Preț** - prețul plătit Contractantului de către Autoritatea Contractantă, în baza și în conformitate cu prevederile Contractului Subsecvent, a ofertei Contractantului și a documentației de atribuire, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin Contract.
 - g) **Prejudiciu** – paguba produsă uneia dintre părți de către cealaltă parte prin neexecutarea/executarea necorespunzătoare ori cu întârziere a obligațiilor stabilite prin contractul subsecvent
 - i) **Procesul verbal de Recepție** – documentul prin care sunt acceptate Produsele furnizate, întocmit de Contractant și semnat de Autoritatea/entitatea contractantă, prin care aceasta din urmă confirmă furnizarea hranei, recompenselor și momelilor și în mod corespunzător de către Contractant și că acestea au fost acceptate din punct de vedere calitativ și cantitativ de către Autoritatea/entitatea contractantă.
 - j) **Produs/Produse** – produsele ce formează obiectul documentației de atribuire, respectiv hrană pentru câinii cazați în adăposturile ASPA Mihăilești și ASPA Bragadiru, recompense pentru câinii prezenți la târgurile de adopții și momeli pentru cuștile capcană;
 - k) **Recepție** - reprezintă operațiunea prin care Autoritatea/entitatea contractantă își exprimă acceptarea cantitativă și calitativă față de produsele furnizate în cadrul contractului de achiziție publică și pe baza căreia efectuează plata.
 - l) **Termen** - intervalul de timp în care Părțile trebuie să-și îndeplinească obligațiile, astfel cum este stabilit prin Contract, exprimat în zile, care începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al Autorității/entității contractante nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare.
 - m) Zile – zile calendaristice, cu excepția situațiilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare;

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract subsecvent, cu excepția unei prevederi contrare exprese, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul acord-cadru, respectiv contractul subsecvent.

4. Obiectul contractului subsecvent

4.1 Obiectul contractului subsecvent îl reprezintă **furnizarea de hrană pentru câinii adăpostiți în adăposturile ASPA Mihăilești și ASPA Bragadiru, recompense pentru câini și momeli pentru cuștile capcană, în condițiile prevăzute de Acordul-cadru nr. 086/24.05.2024.**

4.2 Furnizorul se obligă să furnizeze hrana, recompensele pentru câini și momelile, în conformitate cu obligațiile asumate prin documentele prevăzute la pct. 5.1.



4.3 Produsele ce urmează a fi furnizate sunt precizate în propunerea tehnică a contractantului, parte integrantă din prezentul contract.

4.4 Achizitorul se obligă să achiziționeze produsele prevăzute la pct. 4.1. și să plătească prețul convenit în prezentul contract subsecvent.

5. Documentele contractului subsecvent

5.1 Documentele contractului subsecvent sunt:

- a) Caietul de sarcini, inclusiv clarificările și/sau măsurile de remediere aduse până la depunerea ofertelor ce privesc aspectele tehnice și financiare – Anexa nr. 1;
- b) Oferta, respectiv propunerea tehnică și propunerea financiară, inclusiv clarificările din perioada de evaluare – Anexa nr. 2;

5.2 Documentele menționate la pct. 5.1. sunt părți integrante ale contractului subsecvent. În caz de ambiguitate sau divergență, acestea trebuie să fie citite și interpretate în ordinea mai sus menționată.

5.3 În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului-subsecvent, se constată faptul că anumite elemente ale Propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în Caietul de sarcini, prevalează prevederile Caietului de sarcini;

6. Valoarea contractului. Cantitatea previzionată a contractului subsecvent

6.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit contractantului de către Autoritate, este de **188.376,30 lei**, fără TVA (**205,330,17 lei cu TVA**), în conformitate cu propunerea financiară parte integrantă din prezentul contract.

6.3 Cantitățile estimate pentru fiecare categorie de produs sunt următoarele:

Denumire produs	Cantitate	Preț unitar fără TVA	Valoare minimă AC fără TVA
Hrană uscată adulți	24150 kg	5,20	125.580,00
Hrană umedă adulți tip pateu	2400 kg	14,44	34.656,00
Hrană uscată pui	1440 kg	6,25	9.000,00
Hrană umedă pui tip pateu junior/pui	810 kg	23,63	19.140,30
TOTAL FĂRĂ TVA			188.376,30
TVA 9%			16.953,87
TOTAL CU TVA			205,330,17

7. Durata contractului

7.1 Durata contractului este de la data de 01.07.2024 pana în data de 31.07.2024.

8. Executarea contractului

8.1 Executarea contractului începe la data de 01.07.2024.



9. Obligațiile principale ale furnizorului

9.1 Furnizorul se obligă ca produsele furnizate să respecte specificațiile și cerințele de calitate prevăzute în caietul de sarcini și în propunerea tehnică, anexă la contract.

9.2 Furnizorul se obligă ca produsele să fie fabricate cel mult 60 zile înainte de livrare la sediile Achizitorului.

9.3 Furnizorul se obligă ca produsele livrate să aibă perioada de valabilitate de cel puțin 12 luni de la data livrării.

9.4 Furnizorul are obligația de a livra produsele solicitate în baza Comenzii emise de către Achizitor.

9.5 Furnizorul se obligă să asigure livrarea gratuit în adăposturile ASPA indicate în cadrul documentației de atribuire și specificate în cadrul Comenzii/ Comenzilor emise în termen de cel mult 1 (una) zi de la data transmiterii solicitării.

9.6 Produsele solicitate vor fi însoțite în mod obligatoriu de factura, avizul de expediție în original și certificatul de calitate conform STAS în vigoare/declarație de conformitate.

9.7 Transportul produselor se va realiza cu autoutilitare care să respecte cerințele Achizitorului, respectiv să aibă prevăzut și să fie funcțional mecanismul de lift pentru descărcare. Achizitorul are dreptul de a refuza descărcarea în cazul în care autoutilitara de transport nu respectă cerințele solicitate.

9.8 Furnizorul are obligația de a asigura toate prevederile legale și normativele/standardele în vigoare privind etichetarea produselor, fiind obligatoriu ca în cadrul etichetelor aplicate să fie indicate toate specificațiile/cerințele solicitate de către Achizitor, în limba română.

9.9 În cazul în care unele produse nu corespund calitativ sau nu respectă termenul de garanție, furnizorul are obligația să înlocuiască produsele neconforme și să le livreze în termen de maxim 48 de ore de la constatarea deficiențelor.

9.10 Furnizorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și, după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

9.11 Furnizorul are întreaga obligativitate privind transportul produselor la adresele indicate de către Achizitor conform documentației de atribuire – caiet de sarcini, riscul privind transportul produselor fiind în sarcina exclusivă a Furnizorului.

9.12 Furnizorul are obligativitatea de a suporta costurile aferente testelor efectuate de către Achizitor care indică neconformitatea produselor.

9.13 Furnizorul se obligă să despăgubească Achizitorul privind prejudiciile apărute și dovedite determinate de neconformitatea produselor cu cerințele din Caietul de sarcini.

9.14 Furnizorul se obligă să despăgubească promitentul-achizitor împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele furnizate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor sau din instrucțiunile transmise de acesta.



10. Obligațiile principale ale achizitorului

10.1 Achizitorul se obligă să recepționeze produsele furnizate în termenul convenit, în cadrul locațiilor indicate.

10.2 Achizitorul va proceda la descărcarea produselor din autoutilitarele Furnizorului.

10.2 Achizitorul are obligația de a efectua plata către furnizor în termen de 30 calendaristice de la data emiterii a facturii lunare.

11. Modificarea contractului subsecvent

11.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului subsecvent, de a conveni modificarea și/sau completarea clauzelor contractului subsecvent, fără organizarea unei noi proceduri, prin act adițional, în cazul în care aceasta nu reprezintă o modificare substanțială cu respectarea prevederilor art. 221 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

11.2 Partea care propune modificarea contractului subsecvent are obligația de a transmite celeilalte Părți propunerea de modificare a contractului subsecvent.

11.3 În termen de cel mult 5 zile de la primirea propunerilor de modificare a contractului subsecvent, se va transmite acceptul sau refuzul de modificare a propunerilor de modificare.

12. Obligațiile privind daunele – interese și penalități de întârziere pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, Furnizorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate, atunci Achizitorul are dreptul de a calcula, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1 % pe zi din valoarea contractului până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

12.2 În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile asumate în termenul contractual și depășește cu 30 zile termenul limită de plată pentru factura emisă, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% pe zi din valoarea facturii neonorate.

12.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin contractul subsecvent de către una dintre părțile semnate, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea acestuia unilaterală și de a pretinde plata de daune-interese.

13. Recepția cantitativă și calitativă a produselor

13.1 Comisia de recepție va efectua verificări pentru fiecare sortiment livrat în vederea respectării cerințelor calitative și cantitative și va semna documentele fiscale de însoțire care atestă recepția.

13.2 Achizitorul are dreptul de a verifica, ori de câte ori este necesar, calitatea produselor livrate, la un laborator acreditat RENAR.

13.3 Transmiterea probelor către un laborator acreditat RENAR și achitarea tuturor testelor direct către Laborator sunt în sarcina exclusivă a Furnizorului. În situația în care Furnizorul refuză efectuarea probelor și/sau achitarea costurilor, Achizitorul are dreptul de a efectua testele și de recupera sumele direct de la Furnizor și de a aplica sancțiunea contractuală a rezilierii.

13.4 În cazul în care rezultatele analizelor probelor produselor prezentate nu corespund specificațiilor din prezentul caiet de sarcini, Furnizorul este obligat să înlocuiască produsele respinse cu produse corespunzătoare în cadrul termenului de 48 ore de la constatarea neconformității.



13.5 Rezultatele analizelor trebuie să se încadreze în condițiile minime impuse prin caietul de sarcini.

14. Ajustarea prețului

14.1 Preturile unitare sunt exprimate în lei și nu se ajustează pe toată durata derulării contractului de furnizare.

15. Garanția de buna execuție a contractului

15.1. (1) Furnizorul se obligă să constituie garanția de buna execuție a contractului în cuantum de 18.837,63 lei, ce reprezintă un procent de 10 % din prețul contractului fără T.V.A., în conformitate cu prevederile art. 39-41 din HG 395/2016, în cel mult 5 zile de la semnarea contractului.

15.2. Achizitorul se obligă să elibereze garanția de participare în cel mult 14 zile de la data întocmirii procesului-verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului subsecvent, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

15.3. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului subsecvent, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție Achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregii garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

16. Încetarea contractului subsecvent

16.1 Prezentul contract subsecvent încetează de drept prin atingerea la termen sau la momentul la care toate obligațiile stabilite în sarcina părților au fost executate.

16.2 Achizitorul are dreptul de a rezilia contractul subsecvent, fără însă a fi afectat dreptul de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii dacă:

a) Furnizorul nu se conformează, în perioada de timp, conform notificării emise de către Achizitor, prin care i se solicită remedierea neconformității sau executarea obligațiilor care decurg din prezentul contract subsecvent;

b) În urma testelor de laborator efectuate este determinată de două ori neconformitatea produselor ce formează obiectul contractului subsecvent;

c) Devin incidente oricare alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului subsecvent;

d) La momentul atribuirii contractului subsecvent, Furnizorul se afla în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire;

e) în situația în care contractul subsecvent nu ar fi trebuit atribuit Furnizorului deoarece au fost încălcate grav obligațiile care rezultă din legislația europeană relevantă iar această împrejurare a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene;

f) În cazul în care împotriva Furnizorului se deschide procedura falimentului;

16.3 Furnizorul poate rezolționa/rezilia contractul subsecvent fără însă a fi afectat dreptul de a pretinde plata unor daune sau alte prejudicii, în cazul în care:

b) Achizitorul nu își îndeplinește în termen de 60 zile obligațiile de plată produselor furnizate din culpa sa în condițiile stabilite prin prezentul contract subsecvent .



16.4 Rezoluțiunea/rezilierea contractului subsecvent în condițiile pct. 15.2 și 15.3 intervine cu efecte deplin, fără a mai fi necesară îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția vreunei instanțe judecătorești și/sau arbitrale.

16.5 Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul subsecvent, în cel mult 15 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului subsecvent, cu condiția notificării Furnizorului cu cel puțin 3 zile înainte de momentul denunțării.

16.6 Achizitorul are dreptul de a denunța unilateral contractul subsecvent în condițiile în care Furnizorul nu mai deține capacitatea/calificarea legală pentru furnizarea produselor.

17. Forța majoră/cazul fortuit

17.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 1 lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

17.6 Cazul fortuit va însemna orice eveniment care nu poate fi prevăzut de părți și nici împiedicat de către acestea și care determină imposibilitatea acestora de a-și executa obligațiile contractuale, acesta fiind însoțit de un raport detaliat care va explica și justifica evenimentul care a determinat Cazul Fortuit.

18. Soluționarea litigiilor

18.1 Părțile contractante vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice situație litigioasă apărută în legătură cu îndeplinirea contractului subsecvent.

18.2 În termen de cel mult 5 zile de la apariția unui potențial litigiu, părțile se vor notifica reciproc în scris asupra conduitei adoptate, precum și cu privire la soluțiile propuse pentru rezolvarea acestuia. Fiecare parte are obligația de a răspunde în termen de 5 zile de la cererea trimisă de cealaltă parte referitor la soluționarea pe cale amiabilă a disputei. În cazul în care vor considera necesar, părțile se pot întâlni în scopul soluționării aspectelor divergente.

18.3 Dacă după 5 zile de la începerea acestor tratative directe, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență referitoare la Contractul subsecvent, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente de la sediul Achizitorului.

19. Limba care guvernează Contractul subsecvent

19.1 Limba care guvernează prezentul Contract subsecvent este limba română.



AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR
Contract subsecvent 1 la Acordul – Cadru de furnizare "Hrana pentru cainii cazati în adaposturile ASPA,
recompense pentru câini și momeli pentru cuștile capcană", nr.086/24.05.2024
încheiat cu SC PAMAS TRADING SRL

20. Legea aplicabilă Contractului subsecvent

20.1 Contractul subsecvent va fi interpretat conform legilor din România.

21. Comunicări

21.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract subsecvent, trebuie să fie transmisă în scris, utilizând datele declarate în cadrul Acordului-cadru.

21.2 Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Achizitor,
Autoritatea pentru Supravegherea
și Protecția Animalelor

Director General
Cătălina A. [redacted]escu-Petrache

Director General Adjunct,
Georgiana [redacted]Preda

Șef B.F.B.C.,
Anas M. [redacted]

Șef B.J.C.R.U.,
Carmen Halaicu

Șef S.A.P.C.D. S.

Furnizor,
SC PAMAS TRADING SRL

Administrator,
Sergey Velkov

Viză CFPP

Consilier juridic

Violeta Stăniloiu

Autoritatea pentru Supravegherea și Protecția Animalelor

Vizat pentru control financiar preventiv propriu

Nr. 03 Zia 17 Luna 06 Anul 2024

Semnat